



ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

3. 'Οδὸς Πατησίων ἀριθ. 3.

Αἱ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας εἰς Ἀθήνας διὰ γραμματοσήμου, χαρτονομισμάτων, χρυσοῦ κ.τ.λ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ, μυθιστορία **Ραούλ δε Ναβέρυ**, μετὰ εἰκόνων (συνέχεια) μετὰφρασις Σ. Τ. — Η ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΜΟΝΣΟΡΩ, μυθιστορία **Α. Δουμά**, (συνέχ.), μετὰφρ. **Δμλ** — Σύγχρονος 'Ελληνική Κοινωνία: ΝΑΙ καὶ ΟΧΙ, Διήγημα **Γ. Δ. Ξενοπούλου** (τέλος).

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ
προπληρωτέα

'Εν Ἀθήναις φρ. 8 ταῖς ἐπαρχίαις 8,50
ἐν τῇ ἐξωτερικῇ φρ. χρυσᾷ 15.
'Εν Ρωσίᾳ ρούβλια 6.



Με βλέπεις πλέκουσαν τὴν χρυσὴν κόμην μου ἐνώπιον τοῦ καθρέπτου! (σελ. 474).

ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΡΑΟΥΛ ΔΕ ΝΑΒΕΡΥ
Συνέχεια· ἴδε προηγούμενον φύλλον.

Τὴν ἐσπέραν ἐκείνην ὁ ἀρχιτέκτων Τακονιέρος ἤλθε πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ συναδέλφου του.

— Φίλε μου, ἀνέκραξεν ὁ Γουσταῦς, εἶμαι ὁ εὐτυχέστερος τῶν ἀνθρώπων! Ἐτόλμησα ν' ἀνοίξω τὴν καρδίαν μου εἰς

τὴν σύζυγόν μου, τῇ διηγήθην τὰς ἀδυναμίας μου, τὴν ἀπογοήτευσίν μου καὶ τὴν παρεκάλεσα νὰ με ἀρήσῃ νὰ ἐργασθῶ ἐπὶ ἐν ἔτος, χωρὶς νὰ πωλῶ τὰ ἔργα μου· τέλος πάντων συνήνεσεν, ἐννοήσασα τὰς δικαίας ἀπαιτήσεις μου.

— Τόσφ τὸ καλλίτερον! ἀνέκραξεν ὁ Τακονιέρος, διότι ἂν δὲν ἤθελες λάβει μίαν ὀριστικὴν ἀπόφασιν, θὰ ἦσο χαμένος, καὶ τοῦτο ἐξ αἰτίας τῆς συζύγου σου!

— Ἐννοῶ, εἶσαι καὶ σὺ ὁπαδὸς τῶν ἀρχαίων ἰδεῶν, ὅτι οἱ καλλιτέχναι δὲν

πρέπει ποτὲ νὰ νυμφεύονται, διότι τὰ βάρη τῆς οἰκογενείας ἀπασχολοῦσι τὸ πνεῦμά των.

— Ἐκείνοι, οἱ ὅποιοι πρεσβεύουσι ταύτας ἰδέας, φαίνεται ὅτι θὰ ὑπέστησαν καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῶν. Ἐγὼ ὅμως, φρονῶ ὅτι ἡ μοναξιά δὲν εἶνε καλὴ εἰς τὸν ἀνθρώπον· μία σύντροφος τῆς ζωῆς εἶνε πάντοτε ἀναγκαία, ἀφοῦ μάλιστα καὶ ὁ Θεὸς διέταξε τοῦτο διὰ τοῦ ρητοῦ: «Ἀυξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε.» Καὶ ἔπειτα, ἡμεῖς οἱ καλλιτέχναι ἔχομεν πολὺ διαφο-